

Germania-Francoforte sul Meno: Lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi
OJ S 37/2020 21/02/2020
Avviso di modifica
Lavori

Base giuridica:
Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: DB Netz AG (Bukr 16)
Indirizzo postale: Theodor-Heuss-Allee 7
Città: Frankfurt am Main
Codice NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Codice postale: 60486
Paese: Germania
Persona di contatto: Schuster, Martina
E-mail: joerg.j.hartmann@deutschebahn.com
Tel.: +49 6926543721
Fax: +49 6926543457
Indirizzi Internet:
Indirizzo principale: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe
Numero di riferimento: 16FEI23906

II.1.2. Codice CPV principale

45222000 Lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi

II.1.3. Tipo di appalto

Lavori

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe
Lotto n.: 1

II.2.2. Codici CPV supplementari

45222000 Lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Luogo principale di esecuzione: Frankfurt am Main

II.2.4. Descrizione dell'appalto al momento della conclusione del contratto

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/ Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro, del sistema dinamico di acquisizione o della concessione

Inizio: 01/07/2017 Fine: 31/12/2024

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

Sezione IV: Procedura

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1. Avviso di aggiudicazione riguardante questo appalto

Numero dell'avviso nella GU S: [2017/S 140-288367](#)

Sezione V: Aggiudicazione dell'appalto/della concessione

Contratto d'appalto n.: 16FEI23906

Denominazione:

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Aggiudicazione dell'appalto/della concessione

V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto/della decisione di aggiudicazione della concessione

30/06/2017

V.2.2. Informazioni sulle offerte

L'appalto/concessione è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

V.2.3. Denominazione e indirizzo del contraente/concessionario

Denominazione ufficiale: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Indirizzo postale: Opernplatz 2

Città: Essen

Codice NUTS: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Codice postale: 45128

Paese: Germania

Il contraente/concessionario è una PMI: sì

V.2.4. Informazioni relative al valore del contratto d'appalto/del lotto/della concessione

Sezione VI: Altre informazioni

VI.3. Informazioni complementari

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Indirizzo postale: Villemomblerstr. 76

Città: Bonn

Codice postale: 53123

Paese: Germania

VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

17/02/2020

Sezione VII: Modifiche all'appalto/concessione

VII.1. Descrizione dell'appalto dopo le modifiche

VII.1.1. Codice CPV principale

45222000 Lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi

VII.1.2. Codici CPV supplementari

45222000 Lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi

VII.1.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: Frankfurt am Main

VII.1.4. Descrizione dell'appalto

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/ Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

VII.1.5. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro, del sistema dinamico di acquisizione o della concessione

Inizio: 01/07/2017 Fine: 31/12/2024

VII.1.6. Informazioni relative al valore del contratto d'appalto/del lotto/della concessione

VII.1.7. Denominazione e indirizzo del contraente/concessionario

Denominazione ufficiale: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Indirizzo postale: Opernplatz 2

Città: Essen

Codice NUTS: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Codice postale: 45128

Paese: Germania

Il contraente/concessionario è una PMI: no

VII.2. Informazioni relative alle modifiche

VII.2.1. Descrizione delle modifiche

Natura e portata delle modifiche (con indicazione di eventuali modifiche contrattuali precedenti)

:

MKA233: Zurückgebaute Straße, Fußwege und Beleuchtung soll nach Ende der Bauarbeiten wieder hergestellt werden.

VII.2.2. Motivi della modifica

Necessità di lavori, servizi o forniture supplementari da parte del contraente/concessionario originale [articolo 43, paragrafo 1, lettera b), della direttiva 2014/23/UE, articolo 72, paragrafo 1, lettera b), della direttiva 2014/24/UE, articolo 89, paragrafo 1, lettera b), della direttiva 2014/25/UE] Descrizione dei motivi economici o tecnici e dei disguidi e della duplicazione dei costi che impediscono un cambiamento di contraente:

Der Bau-AN hat den Rückbau der Straße durchgeführt und ist bereits vor Ort und mit den nachfolgenden Bauleistungen beauftragt. Zusätzliche Anfahrtskosten entfallen.

VII.2.3. Aumento del prezzo